



185525

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7239636 / 03.02.2021
Purch. ord. no.: 5500039863
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020569 / 13.09.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

18286805
5011011430

Weights (gross/net)
Gross weight 1.193,040 KG Net weight 1.002,240 KG Volumes 1,600 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510204509 Clutch Cooling Pump Customer article number: 2510204509Position2	3.840 PC	1.002,240 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	4 PC	60 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	80 PC	103 KG
900003	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	4 PC	9 KG
900004	TBA-520890 VDA KLT-COVER D43	80 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder
terms of delivery: FCA Bad Windsheim

3 EL S.r.l.
3860
4
Data controllo: 08/02/21
Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemplaire pour commettant
rose - Exemplaire de l'expéditeur
bleu - Exemplaire du destinataire
vert - Exemplaire du transporteur
wit - Exemplaar voor lastgever
roze - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for sender
pink - Copy for consignee
blue - Copy for carrier
rosa - Exemplar for sender
blau - Exemplar for modtager
grün - Exemplar for beförderung

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgberner Straße 5 91438 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Burgberner Straße 5 91438 Bad Windsheim		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 71001094 1300	
4 Ort und Land der Abgabe Lieu et pays de livraison Ort/Lieu Land/Pays Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Logistik - Burgberner Straße 5 91438 Bad Windsheim			
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis	8 Art der Verpackung Mode d'emballage	9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport
10 Statistiknummer No. statistique	11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg	12 Umfang in m³ Cubage m³	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	24 Gut empfangen Réception des marchandises Datum Date
14 Rückerstattung Remboursement	15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	21 am le	23 am le
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübertritt 91438 Bad Windsheim bis km		26 Vertragspartner des Frachtführers	
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger		28 Benutzte Gen.-Nr.	
29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		30 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
31 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
33 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		34 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
35 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		36 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
37 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		38 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
39 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		40 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
41 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		42 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
43 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		44 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
45 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		46 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
47 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		48 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
49 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		50 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
51 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		52 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
53 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		54 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
55 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		56 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
57 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		58 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
59 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		60 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
61 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		62 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
63 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		64 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
65 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		66 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
67 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		68 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
69 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		70 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
71 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		72 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
73 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		74 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
75 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		76 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
77 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		78 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
79 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		80 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
81 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		82 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
83 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		84 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
85 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		86 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
87 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		88 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
89 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		90 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
91 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		92 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
93 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		94 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	
95 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		96 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
97 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift		98 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	
99 Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift		100 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift	

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrzeichen, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7: siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.11.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir documentation spéciale dans ADR Chapitre 5.4.11.1.